

•山西地方戏曲•

蒲州梆子

贈綈袍

山西人民出版社

贈 綈 袍

山西新絳蒲劇團整理

劉 建 勛執筆

*

山西人民出版社出版 (太原并州路七号)

山西省書刊出版业營業許可証晉出字第二号

山西省新华书店发行 各地新华书店經售

太原印刷厂印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/50 • 1 $\frac{7}{25}$ 印張 • 28,000字

一九六二年九月第一版

一九六二年九月太原第一次印刷

印数: 1—4,400册

統一書号: 10088•470

定 价: 0.13 元

前 言

“贈綈袍”系蒲州梆子傳統劇目，其中“贈袍”、“吃草”等折戲中，曾經老藝人如張閻呆師傅等，創作許多独具特色的藝術表演，在晉南各地的群眾中，印象很深。但由於舊社會對戲曲藝術的摧殘，不僅本戲失傳，就連“贈袍”、“吃草”兩折戲，也久不上演了。

解放後，在黨的“百花齊放，推陳出新”方針下，戲曲藝術，得到了新生和發展。藝人們的政治覺悟，也大大提高。楊虎山同志，就是其中之一。他為了發揚繼承蒲劇前輩的傳統藝術，不辭辛苦，到處尋師訪友，終於1955年在稷山县馬村永寧庄段秀軒老先生處，找到了“贈綈袍”的原抄本，並於同年在虞鄉鎮董村，訪問了狗當子（乳名）老藝人（系已故閻呆師傅的同班監場），學習並掌握了“吃草”等表演技巧；經過刻苦鑽研，加以繼承發展，終於把年久失傳的“贈綈袍”搬上了舞台。但劇本有尾無頭，尚欠完整。曾由薛書田先生執筆編寫全本“金杯宴”，亦未及排演。

1961年我們組成了“贈綈袍”編寫組，根

据史記、左传、列国演义、古文观止、元杂剧、蒲剧原本、“金杯宴”等有关資料，对“贈綈袍”全本的故事结构，重新作了研究，写成了現在出版的这个整理本。

整理本中在原有三場（“乔装”、“贈袍”、“吃草”）的基础上，虚构了五場（“說齐”、“誣賢”、“計救”、“搜尸”、“入秦”）成为八場历史剧。主要的意图是：使故事得到完整，另一方面是揭露須賈的嫉賢冒功，阴险毒狠的丑恶本質，与后边吃草的惩罚，統一起来，使全剧人物爱憎分明，具有现实教育意义。

删除部份：原本贈袍后在轅門有丞相传令立斬赵国使臣，威吓須賈的情节，經研究，認為此处对范雎性格有損，且与全剧无关，故删；另外，吃草之后的田寅封官，家眷到秦和魏齐伏誅情节，我們認為前者与改編情节不合，后者有時間隔离和演出精練問題，因皆舍之，只以范雎口中略加交代，全剧即終。

由于我們掌握的历史資料不全，用历史唯物主义分析批判的能力較差，因此剧本中尚有不少的缺点和錯誤，希各界讀者看了以后，多加批評与指正。

贈 綵 袍

山西新絳蒲劇團整理

劉建勛執筆

場 次

第一場	說 齊	第二場	誣 賢
第三場	計 救	第四場	搜 尸
第五場	入 秦	第六場	喬 裝
第七場	贈 袍	第八場	吃 草

人 物

須 賈	范 睢	齊 王	田 單	王孫賈
魏 齊	鄭安平	范 妻	銀 杏	
(齊)	太 監	二將軍	四宮人	四彩女
(魏)	四校尉	隨 从		
(秦)	太 監	四宮人	中 軍	四龙套
	四校尉			

第一場 說 齊

時間：戰國末（公元前約二六四年）。

地點：由魏國赴齊國的途中。

〔二幕前須賈、范雎乘馬上。〕

須 賈：（唱）須賈奉了魏王命，
赴齊和聘離都城。
馬蹄响處坐烟起，
忧心忡忡迎秋風。

范先生！

范 雎：須大夫！

須 賈：今奉魏王之命，同赴齊國修和，此去
成敗未卜，好不忧虑人也！

范 雎：大夫有何忧虑？

須 賈：當初五國伐齊，我國也曾出兵助燕，
此去和聘，倘若齊王猶念前仇，不允和
約，如何是好！

范 雎：大夫不必過慮，想那齊國雖以火牛陣

战胜燕人，恢复疆土，然而内政未修，外敌方强，齐魏和好，正是睦邻之策，那有何不允之理！

須 賈：（虛偽地）哎呀着呀！我也是这样想法，可見英雄所見略同！哈……

范 睢：須大夫过奖了。

須 賈：范先生！想你久居舍下，作一門客，未能施展才华，此去說齐，若能立功，回国之后，我定要在丞相面前保荐于你。

范 睢：多承大夫見爱，范睢不胜感戴，此去为国效劳，自当尽力为之，何敢言祿也！

須 賈：哎呀好！前面已是齐境，馬上加鞭！

（唱）范先生才学高令人敬仰，

范 睢：（接唱）为国事效犬馬理所应当。

須 賈：（唱）此一去到临淄凶吉难定，

范 睢：（接唱）凭三寸不烂舌去說齐王。

（同下）

〔田单、王孙賈朝服持笏上。〕

田 单：（念）即墨城下破燕兵，收复疆土七十城。

王孙賈：（念）当年莒城为太守，除奸保主立大功。

田 单：吾，田单。

王孙賈：吾，王孙賈。丞相請了！

田 单：王大夫請了！幼主早朝，亲理国政，
你我班房伺候！

王孙賈：請了！

〔二幕开。二鎮殿將軍、四宮人。四彩女執斧鉞引

齊王上。

齊 王：（引）奇計致胜复疆土，国运重振。

（詩）亞叔巧設火牛陣，

一鼓作气破燕軍，

迎孤还都登王位，

重整朝政安黎民。

孤，齐襄王法章在位，田单破燕之后，
自莒城迎孤还朝执政，正好听用賢臣，安
內攘外，以承先王之业。

太 监：（上念）魏国使臣到，急忙奏新君。——
稟大王！

齊 王：稟报何事？

太 监：今有魏国使臣須賈，前来修聘，求見
大王。

齊 王：啊！魏齐两国旧仇未解，今又遣使求
和，却是何意！

田 单：依臣愚見，齐軍破燕之后，威震各国，魏使前来，定是游說齐邦。

齐 王：（怒）哼！背信弃义之国，岂可再交。

亚叔替孤传令，速整軍威！

田 单：遵旨！校尉上殿！

四校尉：（上）参見丞相。

田 单：肃立两旁，刀出鞘，弓上弦，以振軍威。（四校尉应声侧立）

齐 王：速令魏国使臣上殿！

太 监：大王有旨，魏国使臣上殿！

須 賈：（内白）遵旨！

〔須賈偕范雎上。〕

須 賈：（唱）一听召見方寸乱，

胆战心惊上金鑾，

（校尉作示威介）

又只見刀枪金光閃，

失魂落魄不敢前。

止步沉思身且轉，

（行弦。范雎作壯胆介）

幸有范雎在身边。

先生且在阶下站，

見事不妙就开言。

魏国使臣須賈，參見大王！

齐 王：平身！

須 賈：謝大王。

齐 王：須賈！魏王差你前來有何公干？

須 賈：大王！齐魏两国乃唇齒之邦，如今齐国复兴，我主特命为臣致賀，并愿永結盟好，共保江山。

齐 王：哼！你主背信弃义，反复无常，还講甚么唇齒之邦！

須 賈：大王！齐魏两国从来交好，互不侵扰，前曾同兵伐宋，各守疆土，如今我仰上国之威，愿以至誠之心，厚礼修聘，还望大王垂念前盟，永結兄弟之好。

齐 王：哼哼哼！說甚么两国交好，互不侵扰，燕人乐毅領兵伐齐，你主出兵助燕，是何道理？

須 賈：这个……

齐 王：（怒）甚么？既是兄弟之国，就不該助燕攻齐，如今我国复兴，正要兴兵問罪，你却前來修和，說什么修和，明明是緩兵之計，你說是也不是？

須 賈：（結舌）这……

齐 王：（拍案，怒）陡！

（唱）背信弃义暗助燕，

齐魏两国结下怨，

修和明是缓兵计，

反复无常难容宽。

御林军将须贾赶下金殿！

范 睢：（厉声）齐王无礼！齐王无礼！

齐 王：啊！

（接唱）阶下何人敢多言？

田 单：呔！阶下何人答言？

范 睢：魏人范睢。

田 单：须贾！他是什么人？

须 贾：舍下门……客是也。

齐 王：陡！小小门客，竟敢口出狂言，推下问斩！

（校尉亮刀押范欲下。）

范 睢：（仰天大笑）哈哈！嘻嘻！哈……

齐 王：押回来！大胆的范睢，扰乱王庭，推下问斩，你发笑为何？

范 睢：睢闻：齐国中兴，大王礼贤下士，今日一見，竟是这样驕横无礼，侮辱外使，以此而治国，国何以兴，以此而理民，民

何以服耶！

須賈：（惊惶失措地）范先生！你……

范雎：某等不才，也是一国之使，初到上国，一言未尽，竟要推下問斬！想我区区之身，原不足惜，只恐大王从此失信于天下也！

齐王：哼！真乃放肆！我且問你，魏国背却前約，与齐为仇，今見吾国兴盛，又来結好，是魏失信于齐，还是齐国失信于魏呀？

范雎：曾不記当年你先君在位，与魏楚同兵伐宋，相約功成之日，三分其地，孰意上国背約，尽收其地，这是齐国失信于魏，我魏国何曾失信于齐也！

（唱）宋康王失朝政天怒人怨，
恣淫欲杀良臣不納忠言，
齐楚魏同出兵伐宋兴战，
曾約定功成日三分其田。
发檄文責桀宋罪恶十款，
文行到宋国地紛紛流传，
众黎民聞此訊人心大乱，
大軍到插降旗开城杀官，

破睢阳逐宋主庆功設宴，
你先王独吞了宋国江山。
这件事在列国早已传遍，
誰背信誰弃义一目了然。

齐王：伐宋之役，齐功为首，楚魏兵微，焉能坐受其成！

范雎：（冷笑）哈哈……

田单：你国既不背信弃义，当年乐毅伐齐，你国出兵助燕，这又是何道理？

范雎：当年五国伐齐，魏国虽曾出兵，但当时是奉周王之命，出师有名，此其一也；何况物必先腐而后虫生，此乃貴国自取其禍，此其二也。

齐王：啊！何以見之？

范雎：大王！你先王在世，宠爱邹妃，害的骨肉离散，大王避居莒城，这且莫要說起；好攻乐战，邻国結怨，內政不修，朝綱大乱，因而天子有旨，調令五国伐齐，实乃警誡先王意。况且我国出兵以来，未取貴国一城一地，一草一木，此魏人有礼于齐，何言背信也？

齐王：（气消）唔！

范 睢：（唱）齐先君貪酒色朝綱大乱，
逼大王逃莒城数載未还，
听諛言父子情一刀两断，
失信义絕邻邦背弃前言，
伐齐国为的是劝恶从善，
并非是夺玉帛分齐之田，
魏国兵入齐境寸地未占，
怎能說我魏国与齐結怨。

如今大王英勇盖世，富强一时，齐魏乃唇
齿之邦，正应重結旧好，共御强敌。若大
王独逞一时之私忿，不思久远之大計，与
魏結仇，某想魏国虽小，尚有战車千乘，
雄兵数万，若联燕和秦，共抗齐軍，将何
处之，望大王三思三思！

齐 王：（佩服地笑）哈哈哈哈！

（唱）范先生才学高有识有胆，
为两国共安危錚錚直言，
两旁武士且退下，
失礼慢待望海涵。

范先生真乃盖世英才，适才言語不周，請
勿介意。

范 睢：岂敢岂敢！

齐 王：請坐！

范 雎：謝坐。

〔須賈故意咳嗽一聲。〕

齐 王：須大夫你也請坐！

須 賈：謝坐！

齐 王：你主既愿重結旧好，实乃两国之幸，
待孤亲批回文。宮臣！

太 監：有！

齐 王：持硯侍候！（牌子）宮臣！速备黄金牛
酒伺候！

太 監：速备黄金牛酒伺候！

〔校尉抬食盒上。〕

齐 王：范先生！方才一片忠言，使孤茅塞頓
开，齐国复兴，有賴先生言教，真乃莫大
之功。这是牛酒一席，黄金千两，請先生
收訖，略表孤意。

范 雎：多謝大王，外臣君命在身；不 便 受
施。

齐 王：这……

王孙賈：先生不必固执，大王贈金賜酒，乃一
片爱士之心，你还是收下才是！

須 賈：噯呀对！大王既然見爱，你我还是收

下为是。

范 睢：（白）既然如此，請將黃金折回，范睢大胆領受牛酒。

齐 王：先生重义輕金，真乃信义之士。宫臣！（太监应）速将牛酒送至館驛。

太 监：速将牛酒送至館驛。

〔校尉送下。〕

須 賈：大王！既蒙亲批回文，两国从此和好，臣等就要返国复命。

齐 王：慢来！宫臣！

太 监：有。

齐 王：将須大夫請到館驛，酒宴款待；后殿設宴，孤要亲自与范先生把盞。

范 睢：外臣担戴不起！

齐 王：不必推辞，随上！哈哈！

〔中幕閉。〕

須 賈：且住！观見齐王手挽范睢而去，我須賈身为魏国正使，反而如此冷淡。回国之后，論功行賞，我該怎样！（想介）哼！有了！齐王厚待范睢，必有阴事相商，但等回国之后，見了丞相再作道理。正是：（念）区区門客反器重，堂堂大夫受凄

凉。(下)

第二場 誣 賢

時間：距前場數日。

地點：魏國丞相府。

〔二校尉引魏齊上。〕

魏 齊：（唱）先王領兵把業創，
分晉稱魏都大梁。
俺今為相權威重，
順吾者昌逆吾者亡。

魏國丞相魏齊。大王染病在床，命我執掌朝綱，齊、魏兩國，前有嫌隙，它今興盛，誠恐又動干戈，因而差大夫須賈前去和聘，去時已久，不見回報，莫非其中有變！

校 尉：報！稟丞相！

魏 齊：講！

校 尉：須大夫還朝求見！

魏 齊：呸！速傳有請！